



Miba Sinter Austria GmbH · Dr.-Mitterbauer-Strasse 1 · 4655 Vorchdorf · Austria

Delivery note

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Document no. / Date 81788515 / 12.08.2022
Customer no. 1004946

Supplier no. 91000652
Your VAT-No. IT04886850728
Your contact person
Responsible Jessica Hauser
Telephone +4376146541-3644
jessica.hauser@miba.com

Delivery address:

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

24 AGO 2022

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Quantity of package 13

HU N°. 096403499 ; 096404202 ; 096404327 ; 096404427 ; 096404613 ; 096404654 ; 096404727 ; 096404859 ;
096404909 ; 096405510 ; 096405551 ; 096405592 ; 096405635 ;

Delivery note details

Position	Material	Order / Pos	Quantity
Description			

Your order no. 5500046288 dtd. 15.07.2022

Your schedule 10 dtd. 02.08.2022

000010	100147594	0013019921 / 0010	10.920 PC
--------	-----------	-------------------	-----------

0558731400
151518_A-I Synchronizer Hub
Batch 5500007506

900001 320002411

VDA KLT-4315 TBA 520880 Getrag DE

900002 320002412

VDA Palette TBA 520857 Getrag DE

900003 320002414

Tray TBA 501668 DCT 300 Getrag DE

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 10000

Quantità effettiva: 10000

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 13

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 24.8.22

Firma:

520 PC

13 PC

520 PC



Miba Sinter Austria GmbH • Dr.-Mitterbauer-Strasse 1 • 4665 Vorchdorf • Austria

B/L no. 81788515 / 12.08.2022

Delivery note details

Position	Material Description	Order / Pos	Quantity
900004	320002413		13 PC

VDA Deckel A1208 TBA 520892 Getrag DE

Conditions

Weights - Volumes

Delivery conditions	FCA Eberstalzell-Incoterms2010	Gross	5.071 KG
Mode of dispatch	by truck	Net	4.740 KG

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commettant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor lastgever
roze = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Essemplare per committente
rosa = Essemplare per mittente
blu = Essemplare per destinatario
verde = Essemplare per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hvld = Exemplar for ordregiver
rosa = Exemplar for afsender
blaa = Exemplar for modtager
grön = Exemplar for beförderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Quehenberger logistics Quehenberger Logistics GmbH Solarstraße 14 • 4653 Eberstzell • Austria Tel. +43(0)50 559-0 • www.quehenberger.com		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 ITALY - 70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays ITALY - 70026 - MODUGNO		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) MIBA 60% 26.000	
4 Ort und Tag der Übergabe des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Quehenberger logistics Quehenberger Logistics GmbH Solarstraße 14 • 4653 Eberstzell • Austria Datum/Date Tel. +43(0)50 559-0 • www.quehenberger.com		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 26 PALLETS	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Designation officielle de transport
10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 9716 KG	12 Umfang in m³ Cubage m³	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanères et autres) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
14 Rückerstattung Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco		21 Ausgefertigt in Etablie à EBERSTALZELL am le 12.08.2022	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Quehenberger logistics Quehenberger Logistics GmbH Solarstraße 14 • 4653 Eberstzell • Austria Tel. +43(0)50 559-0 • www.quehenberger.com		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg, Tammstr.	
24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) RECEVUTO CON RISERVA DI VERIFICA SU QUALITÀ E QUANTITÀ 7/11/2022		25 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
28 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger LBSC 1850 LBSC 975		29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT			

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrenkategorie, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gitter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.